

CityScope

a community newsletter for the residents of Chandler

Agosto-Septiembre de 2012

Recordatorios...

Ahora ya puede declarar y pagar los impuestos de ventas al consumidor de la Ciudad de Chandler ¡en línea! Visite www.chandleraz.gov/etax. Evite multas e intereses, inscribábase en Surepay (Pago seguro) y nunca se retrase con su pago de impuestos. Mediante el uso del sistema E-Tax, también puede solicitar una nueva licencia, declarar su devolución de impuestos, pagar impuestos, tener acceso a la información de su cuenta y mucho más.

•••••

El conectarse con la Ciudad de Chandler es tan fácil como pulsar el teclado de su teléfono Smart. La Ciudad ha lanzado una aplicación gratis para teléfonos móviles que permite a los residentes con “smartphones” comunicarse directamente con nuestro personal para ponerlo al tanto de problemas en la ciudad y en su vecindario. Usted puede seleccionar, pulsar y mandar fotos de grafiti, hierbas, carros de supermercado abandonados y otras violaciones al código municipal. Visite www.chandleraz.gov.

•••••

Las oficinas municipales estarán cerradas:

Lunes, 3 de septiembre, en conmemoración del Día del Trabajo.

La recolección de basura y reciclables no se verá afectada por el día feriado. Saque sus botes de basura en los días programados.

El centro de recolección de basura sólida y reciclables (instalación de entrega de basura) estará cerrado el lunes 3 de septiembre y reabrirá el jueves 6 de septiembre.

•••••

La población estimada para la ciudad de Chandler al 1 de julio de 2012, es de 239,335 habitantes (140 más que el mes anterior).

Síguenos en Twitter: www.twitter.com/cityofchandler, o en Facebook: www.facebook.com/cityofchandleraz

Los recorridos vecinales ofrecen respuestas sobre servicios

El alcalde Jay Tibshraeny se unirá al Comité de Asesores Vecinales de Chandler (NAC) el martes, 11 de septiembre de 2012, para presidir una junta vecinal como parte de un recorrido para escuchar a los vecinos. Estos recorridos están diseñados para dar a los residentes información sobre los recursos y servicios municipales, al mismo tiempo permite a las autoridades conversar con los vecinos acerca de los retos que enfrentan. La junta comenzará a las 7 p.m. en el salón de usos múltiples de la escuela primaria Knox, localizada en 700 W. Orchid Ln. Para más información, comuníquese a la División de Programas Vecinales, al 480-782-4354.

Septiembre es el mes de la herencia hispana

La Comisión de Relaciones Humanas y la Ciudad de Chandler se enorgullecen en ser parte de las celebraciones del Mes de la Herencia Hispana, en honor a los fundadores y residentes de Chandler a lo largo de los años. El 13avo Festival anual del Mariachi de Chandler (C3HR) regresa al Centro de Artes el 12 de octubre. Llame a la taquilla, al 480-782-2680 para información sobre la compra de boletos. La popular Noche de Garibaldi tendrá lugar el viernes 5 de octubre en el Colegio Comunitario Chandler-Gilbert localizado en 2626 E. Pecos Rd. Además, habrá varios talleres de música y danza durante el mes, el concurso Miss Mariachi y mucho más. Para un programa de actividades completo, visite www.chandleraz.gov/hhm.

Las academias vecinales comienzan el próximo mes

Dos nuevas academias de vecinos tendrán lugar este mes de septiembre; una para las asociaciones de propietarios de vivienda (HOA) y otra para los residentes que viven en vecindarios tradicionales. Las academias se llevarán a cabo los miércoles en la tarde y duran de 4 a 6 semanas.

El propósito de las academias vecinales es el de proveer a los residentes de las colonias de Chandler información y herramientas para asistirlos a mejorar los estándares de habitabilidad en sus comunidades. Para más información y para registrarse, comuníquese a la Oficina de Programas Vecinales al 480-782-4320. También hay información disponible en: www.chandleraz.gov/neighborhoods.

Academia HOA

Chandler City Hall – Salón de capacitación A
175 S. Arizona Ave.
Fechas: Sept. 5 - Oct. 10, 2012 (miércoles)
Hora: 6 - 8:30 p.m.

Academia vecinal tradicional

Chandler City Hall – Salón de capacitación B
175 S. Arizona Ave.
Dates: Sept. 19 - Oct. 10, 2012 (miércoles)
Times: 6:30 - 8 p.m.

Calendario de eventos especiales de septiembre

1-30 Mes de la Herencia Hispana

3 Día del Trabajo, feriado, cerradas las oficinas de la ciudad

- 7 Concierto pop, Orquesta Sinfónica de Chandler, Centro de Artes, 480-782-2680
- 8 Tercer concierto anual de septiembre, Crowne Plaza San Marcos Golf Resort, 480-220-9050
- 8, 15, 22, 29 Taller de arte para niños, Vision Gallery, 480-782-2695
- 13, 27 Junta del Concejo Municipal, Cámaras de Concejo, 480-782-2180
- 15 Show benéfico de Intel, Centro de Artes, 480-782-2680
- 20 Noche de colegio, Chandler-Gilbert Community College, 602-525-1595
- 21 Territorial Brass Band – Serie de conciertos de verano gratis, Centro de Artes, 480-782-2680
- 22 Coro de Scottsdale, Centro de Artes, 480-782-2680
- 29 Bingo de biblia, un acto de caridad ... en dos actos, Centro de Artes, 480-782-2680

Llame a la línea de eventos especiales, 480-782-2735, o visite www.chandleraz.gov para información sobre todos nuestros eventos.

Recicle el papel triturado

El programa de reciclaje de Chandler acepta papel triturado en el bote azul. Una regla importante que SIEMPRE debe seguir es poner el papel triturado en una bolsa de plástico transparente o blanca, similar a las que usa para forrar los botes de basura. Cuando no se pone en bolsa, este papel en tiritas se convierte en basura en la calle y es muy difícil recoger. Este es el único caso en el que se acepta el papel triturado en el bote azul.*

Junto con el papel triturado, los siguientes desperdicios también pueden depositarse en el bote de basura reciclable:

- Periódico, copias, revistas, sobres y bolsas de papel
- Cartón (desdoblado y vacío)
- Latas de aluminio de bebidas
- Latas de aerosol vacías
- Latas de hojalata de frutas, verduras y sopas
- Tarros de vidrio de alimentos y bebidas
- Botellas, tarros y recipientes de plástico que muestren los símbolos de reciclaje del #1 al #6 (No productos de unicele, bolsas de plástico ni papel plástico de burbujas, incluso si está marcado como reciclable)

* Las bolsas de plástico pueden reciclarse en las estaciones de basura de los parques para perros de la ciudad y en todos los supermercados de Chandler, también puede reutilizarse para guardar y asegurar la basura del bote negro o papel triturado en el bote azul.

Asegúrese que sus desperdicios reciclables estén vacíos y secos y NO los coloque en bolsas de plástico, EXCEPTO el papel triturado. Llame a los Servicios de Basura Sólida al 480-782-3510 si tiene alguna pregunta.

Recordatorios para el uso de los botes de basura y reciclable, según el código municipal:

- Los botes de basura y reciclables deben colocarse en la orilla de la banqueta antes de las 6 a.m. del día de recolección, pero no antes de las 6 p.m. del día anterior. (Se cobrará una tarifa adicional al residente si el contratista tiene que regresar a su domicilio a recoger un bote de basura que fue puesto después de las 6 a.m.)
- Los botes deben retirarse de la banqueta a más tardar a las 9 a.m. del día siguiente de la recolección.
- Los botes deben colocarse contra la banqueta o frente a una residencia lejos de postes de iluminación, buzones y automóviles estacionados.
- Los botes de basura deben estar seguros en la residencia del usuario el resto del tiempo, de modo que no sean objeto de robo o vandalismo.
- Los contratistas tienen entre las 6 a.m. y las 5 p.m. para recoger la basura/reciclables.

Proteja el agua de Chandler

La Agencia Federal de Protección Ambiental ha concluido que más del 30 por ciento de la contaminación de las aguas de superficie de la nación se debe a las aguas de escorrentía. Todos podemos hacer nuestra parte para minimizar la contaminación de esta agua de lluvia mediante buenos hábitos de higiene en casa que pueden incorporarse sin dificultad a nuestras tareas cotidianas.

- Use pesticidas, herbicidas y fertilizantes con moderación y como se indica en las instrucciones del fabricante.
- Dele mantenimiento a sus automóviles y equipo para prevenir fugas de líquidos. Si tiene alguna gotera coloque un recipiente debajo y use material absorbente, ej., material de caja de gato, para evitar que la fuga se derrame en la calle.
- Recicle los líquidos de su auto en tiendas de autopartes participantes o con los proveedores de servicios.
- Use un lavado de autos comercial o lave su coche sobre una superficie con césped, use jabones biodegradables.
- Barra la basura de porches, patios y jardines (hojas, césped, ramas, tierra) en lugar de retirarla con la manguera. Incorpore fertilizante orgánico (compostación) a base de desperdicios de jardín.
- Haga una cita para entregar sobrantes de químicos, pinturas, etc., en la instalación de recolección de basura tóxica doméstica, llamando al 480-782-3510.

- Limpie y elimine de manera adecuada los desperdicios de su perro.
- Drene su alberca dentro de su propiedad o en una entrada del drenaje sanitario, pero no en la calle.
- No riegue en exceso las áreas verdes de su jardín.
- No almacene piedra ni tierra de jardinería en áreas pavimentadas.
- Limpie las brochas de pintar en un lavadero, no en la calle.
- Cambie a un jardín más eficiente en el consumo de agua. Las plantas y árboles originarios del desierto son más resistentes a la sequía y a las plagas.
- Compre y use productos biodegradables no tóxicos.
- Cubra con vegetación las áreas de tierra de su jardín.
- Reporte tiradero de basura ilegal o vertedero de basura dentro de las coladeras de agua de lluvia al 480-782-3503.

Para más información o para saber de qué manera puede ayudar a mantener nuestra agua segura, visite www.chandleraz.gov/stormwater, ó www.azstorm.org.